

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
PHONE

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

1455531

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoe

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Paackb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
13.02.2019

Creationday
12.02.2019

10) Your sign

11) Your Order No.
550003964301

Date
14.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place
cHub

6) Freight		7) Delivery	
Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express	Vehic.own
		Post	

19) Shipping type
Truck collect. load

20) Incoterms 2010
Free Carrier

21) Packing type
10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross 1.100,0
net 640,0

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point
14249

27) Pos

28) Bosch-Order-No.
0260.001.050

Index

29) Description of delivery
EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

30) Quantity
640

40) Receiver notes
Qty.:(s)

1

V03

2510261630

91024089

640

Qty.:(s)

Notes

22282
K021F5J0
509029913 cda

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballaggio: NO
Data controllo: 09.12.2017
Firma: [Signature]

Rotation

Date

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/T estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr



N1455531

BVE13384

19001626

MAI 2019004008

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladótól a saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 38.											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.02.13		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Belegfügle Dokument SAP-200670		Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Járékszám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
		49		PAL		KFZ-Zubehör				5339			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				5339		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
P:005938				0									
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmennyv, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen KOIEHAN + MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)							
21 Állomás neve Established at Auslieferungsort		Hatvan		am		2019.02.13.		24 Az áru átvevője, Kérelm Goods received- Date Gut empfangen Datum		2019.02.13.		19 FEB 2019	
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.				Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rakodási szám Registration number Kennzeichen		Rakósúly Useful load Nutzlast		38.							
		MHU641											
		XXX537											

verifica su qualità e quantità